

OLIMPIA 80

LEADER NEL SETTORE DELLA PRODUZIONE DI IMPIANTI DI ALTA TECNOLOGIA

Olimpia 80 Engineering opera da più di trent'anni nel settore della produzione di tubi saldati in acciaio inossidabile. La conoscenza approfondita sia dei processi di produzione che delle esigenze del mercato ha permesso all'azienda di ottenere grande successo nella progettazione e costruzione di linee complete per la profilatura e saldatura di tubi.

Grazie alla sua esperienza ed alla continua ricerca di nuove soluzioni, Olimpia 80 è in grado di offrire un'ampia gamma di impianti adatti ad ogni tipo di saldatura (TIG, laser, alta frequenza) e applicabili ad un ampio spettro dei materiali come acciaio inossidabile, acciaio al carbonio, titanio, alluminio, rame, ecc. Anche la gamma dimensionale di tubi

tondi, quadri, rettangolari, prodotti dagli impianti di Olimpia 80 varia dal diametro minimo di 5 mm ad un massimo di 600 mm.

Una delle caratteristiche particolari di Olimpia 80 Engineering consiste non solo nella capacità di



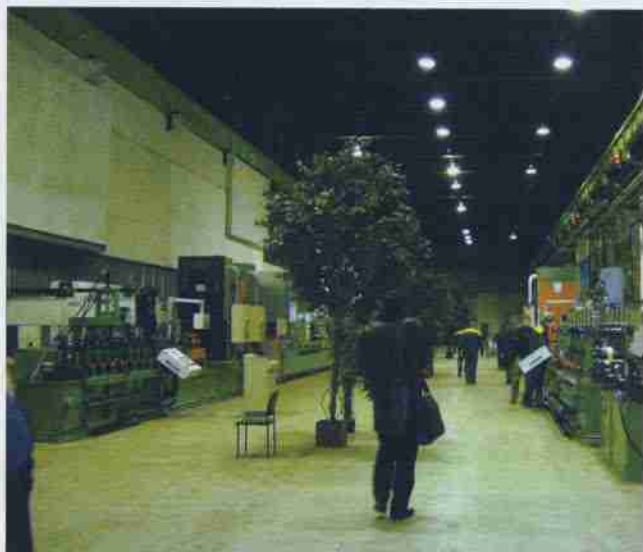
OLIMPIA 80

By Olimpia 80

Olimpia 80 Engineering has been operating in the field of welded tubes in stainless steel for more than thirty years. Profound knowledge of the process of manufacturing and of the market necessities have permitted to the society to achieve a great success in the engineering and manufacturing of complete lines for tubes perforation and welding. Thanks to its experience and to a continuous search for new solutions, Olimpia 80 is able to propose a wide scale of the plants, suitable for any type of welding (TIG, laser, high frequency) and applicable to a wide spectrum of materials, such as stainless steel, carbon steel, titanium, aluminum, copper. The dimensional scale of round, square, rectangular

tubes, produced with Olimpia 80 mills also varies from the minimum outer diameter of 5 mm up to maximum outer diameter of 600 mm.

One of the distinguishing features of Olimpia 80 Engineering is that it is able not only to meet actual most various and specific needs of their customers, while working out and realizing tube manufacturing equipment, but also to foresee coming necessities of tubes manufacturing and commercialization. The main criteria for Olimpia 80 has always been to supply the user with the means, allowing him to obtain final products of high quality alongside with high productivity and efficiency of the equipment, technological effectiveness and simplicity of its usage, safety and comfort of the operating staff. It is this kind of approach to the assigned task, that has made Olimpia 80 a leader in the field of manufacturing high-technology equipment for welded tubes production



soddisfare numerose e molto varie richieste della propria clientela, ma anche nel prevedere le necessità future della produzione e commercializzazione di tubi. Il criterio fondamentale di Olimpia 80 è sempre stato quello di fornire ai propri clienti i mezzi per ottenere un prodotto finale di alta qualità, accanto ad alta produttività ed efficienza dell'impianto, efficacia tecnologica e semplicità del suo utilizzo, sicurezza e confort del personale operativo. Proprio questo tipo di approccio al compito assegnato ha permesso a Olimpia 80 di diventare un leader nel settore della produzione di impianti di alta tecnologia per la saldatura di tubi in Italia, in Europa e negli Stati Uniti.

Negli ultimi anni la lista di clienti stranieri dell'Olimpia 80 si è estesa ai Paesi dell'ex Unione Sovietica, alla Cina e all'India. Una particolarità

specificata di questi paesi consiste nella loro urgente necessità di adattamento delle nuove tecnologie ai loro sistemi produttivi e, soprattutto, al loro bisogno di essere guidati, istruiti e consigliati in ogni passo durante la realizzazione del progetto. Essendo tecnicamente indietro rispetto ai paesi altamente industrializzati, i clienti di questi paesi devono essere guidati, istruiti, consigliati ed assistiti in ogni loro passo dall'inizio alla fine di un qualsiasi progetto. Inoltre, una delle loro richieste principali è la fornitura di impianti completi, pensati accuratamente in ogni dettaglio, semplici da utilizzare e con un bisogno minimo di manutenzione ed assistenza. Olimpia 80 è stata sempre in grado di soddisfare tali esigenze.

In tal modo, recentemente è stato realizzato un grande progetto con una delle più vecchie fabbriche siderurgiche della Russia - "Serp i Molot", fondata nel 1883 a Mosca. La fabbrica ha sempre avuto un ruolo molto importante nell'economia della Russia Socialista, proprio per questo era nominata "Serp i Molot" ("Falce e Martello"), simbolo che era usato sulla bandiera dell'ex Unione Sovietica e rappresentava gli operai e i contadini. Negli ultimi anni la produzione di questo impianto risultava poco proficua. La fabbrica, in collaborazione con il governo di Mosca, ha elaborato un progetto di rinnovamento della produzione esistente. In cerca di nuove tecnologie, la loro attenzione si è

in Italy, in Europe and in the United States.

Lately the list of foreign customers of Olimpia 80 has been extended with the countries of the former USSR, China, India. A characteristic feature of these countries consists in their urgent need to adapt new technologies to their productive systems and, mainly, in their necessity to be guided, instructed and advised in every step during the complete execution of the project. But, being technically behind the highly industrialized countries, they need to be guided, instructed, advised and assisted in every step they make since the beginning up to the end of every project. Besides, one of the basic requirements of the customers from these countries is that the equipment they buy should be complete, carefully thought out in its every detail, simple for use and with a minimum

requirement of maintenance and assistance. Olimpia 80 has always been capable of meeting those demands.

Thus, recently there has been realized a great project with one of the oldest metallurgical plants in Russia "Serp i Molot", founded in 1883 in Moscow. It always played a very important role in the economy of the Socialist Russia, that is why it was named "Serp i Molot" ("Hammer and Sickle"), which was used as an emblem on the flag of the former Soviet Union, representing workers and peasants.

In recent years the production of the plant has become utterly unprofitable. The plant, with the assistance of the government of Moscow, worked out a renovation project of the existing production. In search for new technologies, they chose the equipment for welded tubes production



fermata sugli impianti per la produzione di tubi di Olimpia 80.

Le tecnologie avanzate, il punto di forza della politica della società italiana, hanno fortemente impressionato l'ispiratore del progetto, il sindaco di Mosca, Sig. Yuri Luzhkov. Il 2 febbraio 2008 Yuri Luzhkov, insieme al Sig. Vittorio Travini, fondatore e presidente di Olimpia 80, gentilmente invitato all'evento, hanno tagliato il nastro rosso durante la cerimonia di inaugurazione di due impianti per la produzione di tubi saldati, costruiti da Olimpia 80. Il sindaco di Mosca Sig. Luzhkov ha raccontato ai numerosi giornalisti presenti alla inaugurazione, che la maggior parte della produzione verrà spostata fuori Mosca città. Sul territorio storico della fabbrica rimarranno solo gli impianti a tecnologia avanzata, come la nuova produzione di tubi salda-

ti. Grazie a questi due impianti di Olimpia 80, la fabbrica produrrà circa 6000 tonnellate annue di tubi in acciaio inossidabile, con diametri esterni da 8 a 114 mm saòdati con TIG e Laser e con trattametno termico in linea. Questo, secondo il Sig. Luzhkov, aiuterà a sostituire una parte notevole del prodotto importato con un prodotto nazionale di alta qualità. Inoltre, saranno creati nuovi posti di lavoro per personale altamente qualificato, necessario per lavorare su impianti di ultima generazione. Anche questo è un fattore molto importante per Mosca.

Nei numerosi articoli apparsi sulla stampa sia italiana che russa il giorno successivo alla presentazione presso la fabbrica "Serp i Molot", la frase chiave più utilizzata è stata "alta tecnologia", giustamente riferita agli impianti firmati Olimpia 80.



made by Olimpia 80.

The newest technologies, which have always made a strong point of the company engineering, really impressed an inspirer of the project, mayor of Moscow, Mr. Yuri Luzhkov, who, on February 2nd 2008, together with Mr. Vittorio Travini, the founder and the president of Olimpia 80, kindly invited to participate in the event, cut a red strip during the ceremony of inauguration of two mills for welded tubes manufacturing of Olimpia 80 make.

Mayor of Moscow, Mr. Luzhkov, told the numerous journalists, which were present at the commencement meeting, that the major part of the production of the plant would be removed out of the city of Moscow, on the historical territory of the plant there would remain only high-technology industries, such as the new production of welded tubes. Thanks to these

two plants of Olimpia 80 make there will be annually produced about 6000 tons of steel stainless tubes of outer diameter from 8 to 114 mm by means of TIG and Laser welding and with in-line heat treatment, which, according to Mr. Luzhkov, will help to substitute a notorious part of imported production by a national product of high quality. Besides, there will be created new work places for a highly trained and skilled personnel, required to deal with the high-technology equipment, which is a very important factor for Moscow.

Judging by numerous articles, appeared in the printed media on the next day after the presentation of the new tube manufacturing equipment at the plant "Serp i Molot", a key-phrase, used in those articles, was "high technologies". This phrase was justly referred to the two mills for welded tubes production, made by Olimpia 80 team.



ENGINEERING

NO BETTER WAY TO MAKE TUBES



COMPLETE MILLS FOR WELDED TUBES

TIG

PLASMA

LASER

HIGH FREQUENCY

OLIMPIA 80 s.r.l. Engineering

ZONA INDUSTRIALE: Cà Verde - 29011 BORGONOVO V.T. (PC) - Italy - Tel. +39 0523 86.26.14 / 86.28.80 - Fax +39 0523 86.45.84

olimpia@olimpia80.com • www.olimpia80.com